



RECYCLED PACKAGING



BAOFENG

RADIO DUAL BAND / DUAL DISPLAY

UV-5R

MANUAL DE USUARIO

Prologo

Gracias por comprar la Radio Portátil Amateur UV-5R, que es una radio de doble banda / doble pantalla. Esta radio fácil de usar le proporcionará comunicaciones seguras, instantáneas y confiables con la máxima eficiencia. Lea este manual detenidamente antes de usar. La información presentada en este documento lo ayudará a obtener el máximo rendimiento de su radio.

CONTENIDO

- 1.-INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
- 2.-CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES
- 3.-DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DE EQUIPOS
- 4.- ACCESORIOS OPCIONALES
- 5.- INSTALACIÓN DE ACCESORIOS
- 5.1.- INSTALACIÓN DE LA ANTENA
- 5.2.- INSTALACIÓN DEL CLIP DE CINTURÓN
- 5.3.- INSTALACIÓN DEL MICRO-AURICULAR EXTERNO
- 5.4. - INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
- 6.-CARGA DE LA BATERÍA
- 7.-INFORMACIÓN DE LA BATERÍA
- 7.1.-USO INICIAL
- 7.2.-CONSEJOS DE BATERÍA
- 7.3.-PROLONG BATTERY LIFE
- 7.4.-ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA
- 8.-PIEZAS, CONTROLES Y LLAVES
- 8.1.-VISIÓN GENERAL DE LA RADIO
- 8.2.- DEFINICIÓN DE MANDATO / CLAVE
- 9.- PANTALLA 'LCD'
- 10.- TONO DE 1750 Hz PARA EL ACCESO A REPETIDORES
- 11.1.-RADIO ON-OFF / CONTROL DE VOLUMEN
- 11.2.- SELECCIÓN DE UNA FRECUENCIA O CANAL
- 12-FUNCIONAMIENTO AVANZADO
- 12.1.-MENÚ SET DESCRIPCIÓN
- 12.2.-FUNCIONAMIENTO DEL MENÚ ATAJO
- 12.3. - "SQL" (SQUELCH)
- 12.4.-FUNCIÓN "VOX" (TRANSMISIÓN OPERADA POR VOZ)
- 12.5.- SELECCIONAR LA BANDA ANCHA O LA BANDA ESTRECHA "W / N"
- 12.6.-TDR (RELOJ DOBLE / RECEPCIÓN DOBLE)
- 12.7.- TOT (TEMPORIZADOR DE TRANSMISIÓN)
- 12.8.-CTCSS / DCS
- 12.9.- ANI

- 12.10.- DTMFST (DTMF TONO DEL CÓDIGO DE TRANSMISIÓN)
- 12.11.- SC-REV (MÉTODO DE REANUDACIÓN DE ESCANEADO)
- 12.12.- PTT-ID (PTT O RELEASE PTT PARA TRANSMITIR EL CÓDIGO DE SEÑAL)
- 12.13-BCL (BLOQUEO DE CANAL OCUPADO)
- 12.14.- SFT-D (DIRECCIÓN DE CAMBIO DE FRECUENCIA)
- 12.15.- DESPLAZAMIENTO (CAMBIO DE FRECUENCIA)
- 12.16.-STE (STE ELIMINACIÓN DE TONO DE COLA)
- 13.-TABLA CTCSS
- 14.-TABLA DCS
- 15.-ESPECIFICACIÓN TÉCNICA
- 15.1.-GENERAL
- 15.2. - TRANSMISOR
- 15.3. - RECEPTOR
- 16. -SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- 17. -GARANTÍA

1. -INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

Siempre se deben observar las siguientes precauciones de seguridad durante la operación, el servicio y la reparación de este equipo.

- ◇ Este equipo debe ser reparado únicamente por técnicos calificados.
- ◇ No modifique la radio por ningún motivo.
- ◇ Utilice únicamente baterías y cargadores suministrados o aprobados por BAOFENG.
- ◇ No use ninguna radio portátil que tenga una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con su piel, puede producirse una pequeña quemadura.
- ◇ Apague su radio antes de ingresar a cualquier área con materiales explosivos e inflamables.
- ◇ No cargue su batería en un lugar con materiales explosivos e inflamables.
- ◇ Para evitar interferencias electromagnéticas y / o conflictos de compatibilidad, apague su radio en cualquier área donde los avisos publicados lo indiquen.
- ◇ Apague su radio antes de abordar una aeronave. Cualquier uso de una radio debe estar de acuerdo con las regulaciones de la aerolínea o las instrucciones de la tripulación.
- ◇ Apague su radio antes de ingresar a un área de voladura.
- ◇ Para vehículos con bolsa de aire, no coloque una radio en el área sobre una bolsa de aire o en el área de despliegue de la bolsa de aire.
- ◇ No exponga la radio a la luz solar directa durante mucho tiempo, ni la coloque cerca de una fuente de calor.
- ◇ Cuando transmita con una radio portátil, sostenga la radio en una posición vertical con el micrófono a 3 o 4 centímetros de sus labios. Mantenga la antena a una distancia mínima de 2,5 centímetros de su cuerpo cuando transmita.

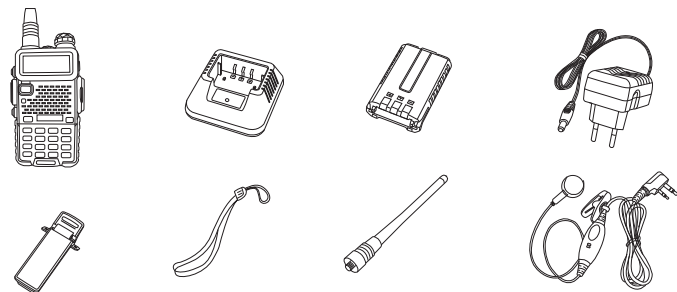
ADVERTENCIA: si usa una radio en su cuerpo, asegúrese de que la radio y su antena estén a una distancia mínima de 2,5 centímetros de su cuerpo cuando transmita.

2.-CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES:

- Transceptor de mano de banda dual con menú de funciones de pantalla en la pantalla "LCD".
- DTMF codificado.
- Receptor de radio FM comercial (65 MHz ~ 108 MHz).
- Incorpora 105 códigos "DCS" y 50 códigos de privacidad "CTCSS" programables.
- Función "VOX" (transmisión por voz).
- Función de alarma.
- Hasta 128 canales de memoria.
- Banda ancha (ancha) / banda estrecha (estrecha), seleccionable.
- Alta potencia / bajo (5 W / 1 W) seleccionable.
- Iluminación de pantalla y teclado programable.
- Funciona "beep" en el teclado.
- Doble vigilancia / doble recepción.
- Frecuencia seleccionable Paso 2.5 / 5 / 6.25 / 10 / 12.5 / 25 kHz.
- Función "DESPLAZAMIENTO" (desplazamiento de frecuencia para acceso de repetidor).
- Función de ahorro de batería "GUARDAR".
- Transmisión del temporizador "TOT" programable.
- Seleccionar el modo de escaneo.
- Función de bloqueo de canal ocupado "BCLO".
- Escáner RX CTCSS / DCS incorporado
- Linterna LED incorporada.
- Programable por PC.
- Umbral de nivel "Silenciamiento" ajustable de 0 a 9.
- Recepción / transmisión de banda cruzada
- Tono final de transmisión
- Cerradura de llave incorporada

3.-DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DE EQUIPOS:

Desempaque con cuidado el transceptor. Le recomendamos que identifique los elementos enumerados a continuación antes de desechar el material de embalaje. Si falta algún elemento o se ha dañado durante el envío, póngase en contacto con sus distribuidores inmediatamente.

**Nota:**

- Los artículos incluidos en el paquete pueden diferir de los que se detallan en la tabla anterior según el país de compra. Para obtener más información, consulte a su distribuidor o proveedor.

4.- ACCESORIOS OPCIONALES:**Nota:**

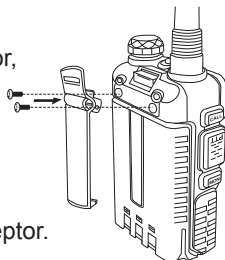
- Consulte al distribuidor o minorista para obtener información sobre las opciones disponibles.

5.- INSTALACIÓN DE ACCESORIOS:**5.1.- INSTALACIÓN DE LA ANTENA:**

Instale la antena como se muestra en la figura siguiente y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.

Nota:

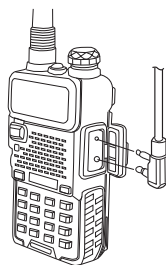
- Al instalar la antena, no la gire por su parte superior, sosteniéndolo por su base y vuelta.
- Si usa una antena externa, asegúrese de que 'SWR' esté aproximadamente 1,5: 1 o menos, para evitar daños al transceptor transistores finales
- No sostenga la antena con la mano ni la cubra de ello para evitar el mal funcionamiento del transceptor.
- Nunca transmitir sin una antena.

**5.2.- INSTALACIÓN DEL CLIP DEL CINTURÓN:**

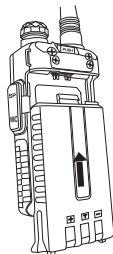
Si es necesario, instale la pinza para el cinturón en la parte posterior de la cubierta del compartimiento de la batería como se muestra en la figura a continuación.

Nota:

- No use ningún tipo de pegamento para fijar el tornillo en el clip del cinturón. El pegamento de los solventes puede dañar la carcasa de la batería.

**5.3.- INSTALACIÓN DEL MICRO-AURICULAR EXTERNO:**

Enchufe el conector del microcasco externo en la toma de 'SP'. & MIC ' del transceptor como se muestra en la figura a continuación.

**5.4. - INSTALACIÓN DE LA BATERÍA:**

- Al colocar la batería, asegúrese de que la batería esté en paralelo y en buen contacto con el chasis de aluminio. La parte inferior de la batería está a unos 1 o 2 centímetros por debajo de la parte inferior del cuerpo de la radio.
- Alinee la batería con los rieles de guía en el chasis de aluminio y deslícela hacia arriba hasta que escuche un "clic".
- El pestillo de la batería en la parte inferior bloquea la batería.
- Apague el radio antes de quitar la batería.
- Deslice el pestillo de la batería, en la parte inferior del cuerpo de la radio, en la dirección indicada por la flecha.
- Baje la batería por aproximadamente 1 a 2 centímetros, y luego retire la batería del cuerpo de la radio.

6.-CARGA DE LA BATERÍA:

Use solo el cargador especificado por el fabricante. El LED del cargador indica el progreso de carga.

INDICACIÓN DEL LED DE ESTADO DE CARGA

Modo de espera (sin carga) El LED rojo parpadea, mientras que el LED verde se ilumina

El LED rojo de carga brilla intensamente

El LED verde completamente cargado brilla intensamente

Error El LED rojo parpadea, mientras que el LED verde se ilumina



Por favor, sigue estos pasos:

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador.
2. Conecte el conector de CA del adaptador a la toma de corriente de CA.
3. Enchufe el conector de CC del adaptador en la toma de CC de la parte posterior del cargador.
4. Coloque la radio con la batería conectada, o la batería sola, en el cargador.
5. Asegúrese de que la batería esté en buen contacto con los terminales de carga. El proceso de carga se inicia cuando se enciende el LED rojo.
6. El LED verde se enciende aproximadamente 4 horas más tarde, lo que indica que la batería está completamente cargada. Luego retire la radio con la batería conectada o la batería sola del cargador.

7.-INFORMACIÓN DE LA BATERÍA:

7.1.-USO INICIAL

Las baterías nuevas se envían descargadas completamente de la fábrica. Cargue una batería nueva por 5 horas antes del uso inicial. La máxima capacidad y rendimiento de la batería se logra después de tres ciclos completos de carga / descarga. Si nota que la carga de la batería es baja, recargue la batería.

ADVERTENCIA: -Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo la batería especificada por el fabricante. Otras baterías pueden explotar, causando lesiones corporales y daños a la propiedad.

-Para evitar el riesgo de lesiones personales, ¡no arroje las baterías al fuego!

- Deseche las baterías de acuerdo con las reglamentaciones locales (por ejemplo, reciclaje). No deseche como basura doméstica.

- Nunca intente desmontar la batería

7.2.-CONSEJOS DE BATERÍA:

1. Cuando cargue su batería, manténgala a una temperatura entre 5 °C - 40 °C. La temperatura fuera del límite puede causar fugas o daños a la batería.
2. Cuando cargue una batería conectada a una radio, apague la radio para

asegurar una carga completa.

3. No corte la fuente de alimentación ni quite la batería cuando cargue la batería.
4. Nunca cargue una batería que esté mojada. Por favor, séquelo con un paño suave antes de cargarlo.
5. La batería eventualmente se desgastará. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de conversación y tiempo de espera) es notablemente más corto que el rendimiento normal, es hora de comprar una batería nueva.

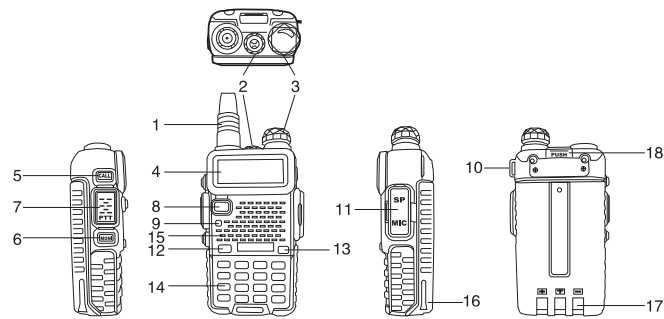
7.3.-PROLONGAR LA VIDA DE LA BATERIA:

1. El rendimiento de la batería disminuirá considerablemente a una temperatura inferior a 0 °C. Una batería de repuesto es necesaria en climas fríos. La batería fría que no funciona en esta situación puede funcionar a temperatura ambiente, por lo tanto, guárdela para usarla más adelante.
2. El polvo en el contacto de la batería puede causar que la batería no funcione o se cargue. Utilice un paño limpio y seco para limpiarlo antes de conectar la batería a la radio.

7.4.-ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA:

1. Cargue completamente una batería antes de almacenarla por un tiempo prolongado, para evitar daños a la batería debido a una sobrecarga.
2. Recargue la batería después de varios meses de almacenamiento (baterías Li-Ion: 6 meses), para evitar la reducción de la capacidad de la batería debido a una sobrecarga.
3. Guarde la batería en un lugar fresco y seco a temperatura ambiente, para reducir la autodescarga.

8.-PIEZAS, CONTROLES Y LLAVES:
8.1.-VISIÓN GENERAL DE LA RADIO:



1. antena	11. toma de conexión
2. linterna	12.A / tecla B (interruptores de visualización de frecuencia)
3. mando (ON / OFF, volumen) banda)	13. tecla BAND (interruptores de
4.LCD	14.keypad
5. Tecla SHK1 / CALL (radio, alarma)	15.SP. y MIC.
6.SK-side key2 / MONI (linterna, monitor)	16. paquete de batería
7. tecla PTT (pulsar para hablar)	17. contactos de la batería
8.VFO/MR (frequency mode/channel mode)	18.battery remove button
9.LED indicator	10.strap buckle

8.2.- DEFINICIÓN DE MANDATO / CLAVE:

- **【PTT】 (PUSH-TO-TALK):**
Presione y mantenga presionado el botón **【PTT】** para transmitir; liberarlo para recibir.
- **SK-SIDE KEY1/ 【CALL】 :**
-Presione el botón **【CALL】** , para activar la Radio FM, púlselo nuevamente para desactivar la Radio FM.
-Presione y mantenga presionado el botón **【CALL】** , para activar la función de alarma; Manténgalo presionado nuevamente para desactivar la función de alarma.
- **SK-SIDE KEY2/ 【MONI】 :**
-Pulse el botón **【MONI】** para encender la linterna; púlselo nuevamente para apagarlo. Mantenga presionado el botón **【MONI】** para controlar la señal.
- **【VFO/MR】 BUTTON:**
-Pulse el botón **【VFO / MR】** para cambiar el modo de frecuencia y el modo de canal.
- **【A/B】 BUTTON:**
-Pulse el botón **【A / B】** para cambiar la visualización de frecuencia.
- **【BAND】 BUTTON:**
-Pulse el botón **【BAND】** para cambiar la visualización de la banda.
-Mientras la radio FM está activada, presione el botón **【BAND】** para cambiar la banda de la radio FM (banda de 65-75 MHz / 76-108 MHz).
- **【*SCAN】 KEY:**
-Presione la tecla **【* SCAN】** para activar la función Reverse, intercambiará una recepción y frecuencia de transmisión por separado.
-Pulse la tecla **【* SCAN】** durante 2 segundos para comenzar a escanear

(frecuencia / canal).

- Mientras se está activando la radio FM, presione la tecla **【* SCAN】** para buscar la estación de radio FM.

-Mientras configura RX CTCSS / DCS, presione la tecla **【* SCAN】** para escanear el RX CTCSS / DCS.

- **#** **KEY:**

-En el modo de canal, presione la tecla **#** para cambiar la potencia de transmisión alta / baja.

-Presione la tecla **#** durante 2 segundos para bloquear / desbloquear el teclado.

-FUNCION KEYPAD:

- **【MENU】** key:

-Para ingresar al menú de la radio y confirmar la configuración.

- **【▲】 【▼】** key:

-Pulse y mantenga presionada la tecla **【▲】** o **【▼】** para aumentar o disminuir la frecuencia rápidamente.

-Presione la tecla **【▲】** o **【▼】** , la exploración será opuesta.

- **SALIR】** tecla:

-Para cancelar / borrar o salir.

-KEYPAD NUMERICO:

-Utilizado para ingresar información para programar las listas de radio y el CTCSS no estándar

-En el modo de transmisión, presione la tecla numérica para enviar el código de señal (el código debe establecerse mediante el software de PC).

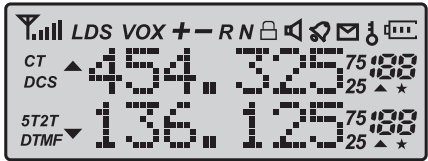


-ACCESSORY JACK:

-El conector se utiliza para conectar accesorios de audio u otros accesorios, como el cable de programación.

9.-‘LCD’ DISPLAY:

Los iconos de visualización aparecen cuando ciertas operaciones o características específicas están activadas.



Icon	Description
188	Canal de operación.
75/25	
CT	'CTCSS' activado.
DCS	'DCS' activado.
+ -	Dirección de desplazamiento de frecuencia para acceder a los repetidores.
S	Funciones de Dual Watch / Dual Reception activadas.
VOX	Función 'VOX' habilitada.
R	Función inversa activada.
N	Banda ancha seleccionada.
	Indicador de nivel de batería
	Función de bloqueo del teclado activada.
L	Baja potencia de transmisión.
▲ ▼	Frecuencia de operación
	Nivel de fuerza de la señal.

10.- TONO DE 1750 Hz PARA EL ACCESO A REPETIDORES:

El usuario necesita establecer comunicaciones de larga distancia a través de un repetidor de radio aficionado que se activa después de recibir un tono de 1750 Hz. Mantenga presionado **【PTT】** , luego presione el botón **【BAND】** para transmitir un tono de 1750 Hz.

11.- OPERACION BASICA:

11.1.-RADIO ON-OFF/VOLUME CONTROL:

-Asegúrese de que la antena y la batería estén instaladas correctamente y la batería cargada.

-Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para encender la radio y gire la perilla completamente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que escuche un "clic" para apagar la radio. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen, o en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el volumen.

11.2.- SELECCIÓN DE UNA FRECUENCIA O CANAL:

-Pulse la tecla **【▲】** o **【▼】** para seleccionar la frecuencia / canal que desee. La pantalla muestra la frecuencia / canal seleccionado.

-Pulse y mantenga presionada la tecla **【▲】** o **【▼】** para aumentar o disminuir la frecuencia rápidamente.

Nota:

- No puede seleccionar un canal si no está almacenado previamente.

12-FUNCIONAMIENTO AVANZADO:

Puede programar su transceptor operando en el menú de configuración para satisfacer sus necesidades o preferencias.

12.1.-DESCRIPCIÓN DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN:

Menu	Función descriptiva	Configuraciones disponibles
0	SQL (nivel de silenciamiento)	0-9
1	STEP (paso de frecuencia)	2.5 / 5 / 6.25 / 10 / 12.5 / 25kHz
2	TXP (potencia de transmisión)	ALTA BAJA
3	GUARDAR (ahorro de batería, 1: 1/1: 2/1: 3/1: 4)	OFF / 1/2/3/4
4	VOX (transmisión operada por voz)	OFF / 0-10
5	W / N (banda ancha / banda estrecha)	WIDE / NARR
6	ABR (iluminación de la pantalla)	OFF / 1/2/3/4 / 5s
7	TDR (doble reloj / doble recepción)	APAGADO EN
8	BEEP (Pitido del teclado)	APAGADO EN
9	TOT (temporizador de transmisión)	15/30/45/60 ... / 585/600 segundos
10	R-DCS (silenciamiento codificado digital de recepción)	OFF / D023N ... D754I
11	R-CTS (Silenciamiento codificado de tono continuo de recepción)	67.0Hz ... 254.1Hz
12	T-DCS (silenciamiento codificado digital de transmisión)	OFF / D023N ... D754I
13	T-CTS (silenciamiento codificado de tono continuo de transmisión)	67.0Hz ... 254.1Hz
14	VOICE (aviso de voz)	APAGADO EN
15	ANI (Identificación automática de número de la radio, solo se puede configurar mediante software para PC.	
16	DTMFST (el tono DTMF del código de transmisión).	OFF / DT-ST / ANI-ST / DT + ANI
17	S-CODE (Código de señal, solo se puede configurar con el software de PC).	1,...,15 groups

Menu	Función descriptiva	Configuraciones disponibles
18	SC-REV (método de reanudación de escaneo)	TO/CO/SE
19	PTT-ID (presione o suelte el botón PTT para transmitir el código de señal)	OFF/BOT/EOT/BOTH
20	PTT-LT (retrasa el envío del código de señal)	0,...,30ms
21	MDF-A (en el modo de canal, se visualiza el canal A. Nota: la visualización del nombre solo se puede configurar con el software de PC.	FREQ/CH/NAME
22	MDF-B (en el modo de canal, se visualiza el canal B. Nota: la visualización del nombre solo se puede configurar con el software de PC.	FREQ/CH/NAME
23	BCL (bloqueo de canal ocupado)	OFF/ON
24	AUTOLK (teclado bloqueado automáticamente)	OFF/ON
25	SFT-D (dirección del cambio de frecuencia)	OFF/+/-
26	DESPLAZAMIENTO (desplazamiento de frecuencia)	00.000...69.990
27	MEMCH (almacenado en canales de memoria)	000,...127
28	DELCH (eliminar los canales de memoria)	000,...127
29	WT-LED (color de la pantalla de iluminación del modo de espera)	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
30	RX-LED (color de la pantalla de iluminación de la recepción)	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
31	TX-LED (color de visualización de iluminación de transmisión)	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
32	AL-MOD (modo de alarma)	SITE/TONE/CODE
33	BAND (selección de banda)	VHF/UHF
34	TX-AB (transmisión de selección mientras está en doble reloj / recepción)	OFF/A/B

Menu	Función descriptiva	Configuraciones disponibles
35	STE (eliminación del tono de cola)	OFF/ON
36	RP_STE (Eliminación del tono de cola en la comunicación a través del repetidor)	OFF/1,2,3...10
37	RPT_RL (Retrasar el tono de cola del repetidor)	OFF/1,2,3...10
38	PONMGS (pantalla de inicio)	FULL/MGS
39	ROGER (final de tono de la transmisión)	ON/OFF
40	RESTABLECER (restaurar a la configuración predeterminada)	VFO/ALL

12.2.-OPERACIÓN DEL MENÚ ATAJO:

- 1.-Presione la tecla MENÚ, luego presione la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el menú deseado.
- 2.-Presione nuevamente la tecla MENÚ, acceda a la configuración del parámetro.
- 3.-Presione la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el parámetro deseado.
- 4.-Presione la tecla MENÚ para confirmar y guardar, presione la tecla EXIT para cancelar la configuración o borrar la entrada.



-Nota:

En el modo de canal, las siguientes configuraciones de menú no son válidas: CTCSS, DCS, W / N, PTT-ID, BCL, ESCANEAR AÑADIR, CÓDIGO-S, NOMBRE DE CANAL. Solo la potencia de H / L podría cambiarse.

12.3.-“SQL” (SQUELCH):

-El silenciador silencia el altavoz del transceptor en ausencia de recepción. Con el nivel de silenciamiento configurado correctamente, escuchará el sonido solo mientras reciba las señales y reducirá significativamente el consumo de corriente de la batería. Se recomienda que establezca el Nivel 5.

12.4.- FUNCION “VOX” (TRANSMISIÓN OPERADA POR VOZ):

-Esta función no es necesaria para presionar [PTT] en el transceptor para una transmisión. La transmisión se activa automáticamente al detectar la voz de la radio. Cuando termine de hablar, la transmisión finalizará automáticamente y el transceptor recibirá automáticamente la señal. Asegúrese de ajustar el nivel de ganancia de VOX a una sensibilidad adecuada para permitir una transmisión fluida.

12.5.- SELECCIONE LA BANDA ANCHA O LA BANDA ESTRECHA "W / N":

En áreas donde las señales de RF están saturadas, debe usar la banda estrecha de transmisión para evitar la interferencia en canales adyacentes.

12.6.- TDR (RELOJ DOBLE / RECEPCIÓN DOBLE):

Esta característica le permite operar entre la frecuencia A y la frecuencia B. Periódicamente, el transceptor verifica si se recibe una señal en otra frecuencia que hemos programado. Si recibe una señal, la unidad permanecerá en la frecuencia hasta que desaparezca la señal recibida.

12.7.- TDT (TEMPORIZADOR DE TRANSMISIÓN):

Esta función puede controlar automáticamente el tiempo que transmitimos cada vez que presiona [PTT] en el transceptor. Esta función es muy útil para evitar el sobrecalentamiento de los transistores de potencia excesivos del transceptor. El transceptor se desconectará automáticamente una vez transcurrido el tiempo establecido.

12.8.-CTCSS/DCS:

En algunos casos, solo desea establecer comunicaciones en un grupo cerrado de usuarios a una frecuencia o canal en particular, ya que usará

"CTCSS" o el código "DCS" para la recepción.

El "silenciador" se abre solo cuando se recibe una frecuencia con "CTCSS" o codifica "DCS", igual que el programado en su transceptor. Si los códigos de la señal recibida difieren de los programados en su transceptor, el "silenciador" no se abrirá y la señal recibida podrá escucharse.

Nota:

- El uso de "CTCSS" o "DCS" en una comunicación, no garantiza la confidencialidad completa comunicación.

12.9.- ANI

-ANI (identificación automática del número) también se conoce como identificación PTT porque se transmite una identificación cuando se presiona y / o libera el botón PTT de la radio. Este ID le dice al despachador qué radio de campo recibió la clave.

Solo se puede configurar mediante software para PC.

12.10.- DTMFST (TONO DTMF DEL CÓDIGO DE TRANSMISIÓN):

Primero, debe establecer PTT-ID como BOT / EOT / BOTH

- "OFF" - En el modo de transmisión, no puede escuchar el tono DTMF, mientras presiona la tecla para transmitir el código o código transmitido automáticamente.

- "DT-ST" -En el modo de transmisión, puede escuchar el tono DTMF, mientras presiona la tecla para transmitir el código.

- "ANI-ST": en modo de transmisión, puede escuchar el tono DTMF, mientras que el código se transmite automáticamente.

- "DT-ANI": en modo de transmisión, puede escuchar el tono DTMF, mientras presiona la tecla para transmitir el código o el código transmitido automáticamente.

12.11.- SC-REV (MÉTODO DE REANUDACIÓN DE ESCANEOS):

Este transceptor le permite escanear canales de memoria, todas las bandas o parte de las bandas.

Cuando el transceptor detecta una comunicación, el escaneo se detendrá

automáticamente.

Notas:

- "TO" (operación de tiempo):

El escaneo se detendrá cuando detecte una señal activa. El escaneo se detendrá en cada canal o frecuencia activa durante un tiempo predeterminado, después de ese tiempo la exploración se reanuda automáticamente.

- "CO" (Operación del operador):

El escaneo se detendrá y permanecerá en la frecuencia o canal, hasta que la señal activa desaparezca.

- "SE" (Operación de búsqueda):

El escaneo se detendrá y permanecerá en la frecuencia o canal después de que detecta una señal activa.

12.12.- PTT-ID (PTT O LIBERAR PTT PARA TRANSMITIR EL CÓDIGO DE SEÑAL):

-Esta función te permite saber quién te llama.

- "OFF" - No transmita el código mientras presiona el botón PTT.

- "BOT" - Transmita el código mientras presiona el botón PTT. (El código solo puede ser configurado por el software de PC).

- "EOT" - Transmite el código mientras sueltas el botón PTT.

- "AMBOS" - Transmita el código mientras presiona o suelta el botón PTT.

12.13.- BCL (BLOQUEO DE CANAL OCUPADO):

La función de BCLO evita que el transmisor de la radio se active si hay una señal lo suficientemente fuerte como para romper el silenciamiento de "ruido". En una frecuencia donde las estaciones que usan diferentes códigos CTCSS o DCS pueden estar activas, BCLO evita que interrumpa sus comunicaciones accidentalmente (porque su radio puede ser silenciada por su propio decodificador de tonos).

12.14.- SFT-D (DIRECCIÓN DE CAMBIO DE FRECUENCIA):

El "DESPLAZAMIENTO" es la diferencia o desplazamiento entre la

frecuencia de recepción y la frecuencia de transmisión para acceder a repetidores de radioaficionados. Establezca el "DESPLAZAMIENTO" de acuerdo al repetidor de radio aficionado "OFFSET" a través del cual desea comunicarse.

12.15.- DESPLAZAMIENTO (CAMBIO DE FRECUENCIA):

Cuando se comunica a través de un repetidor, la dirección del desplazamiento de la frecuencia debe ser temporizada para el desplazamiento de la frecuencia de transmisión es mayor o menor que la frecuencia de recepción.

ejemplo:

Si queremos hacer una comunicación a través de un repetidor de radio aficionado cuya frecuencia la entrada es de 145,000 MHz y se generan 145,600 MHz, seleccionamos "OFFSET" de la sección anterior en 0600 y la dirección de desplazamiento "SHIFT" programada

a [-], por lo que el transceptor siempre tendrá frecuencia de 145,600 MHz y cuando usted presiona [PTT] para transmitir el transceptor, la frecuencia se moverá automáticamente a 145,000 MHz

12.16.- STE (ELIMINACIÓN DEL TONO DE LA COLA):

Esta función se usa para activar o desactivar el extremo de transmisión del transceptor. esta la transmisión del tono final solo se utilizará en comunicaciones entre transceptores y no en comunicaciones a través de un repetidor, que debe ser desactivado.

13.-CTCSS TABLE:

Nº	Tone (Hz)	Nº	Tone (Hz)	Nº	Tone (Hz)	Nº	Tone (Hz)	Nº	Tone (Hz)
1	67.0	11	94.8	21	131.8	31	171.3	41	203.5
2	69.3	12	97.4	22	136.5	32	173.8	42	206.5
3	71.9	13	100.0	23	141.3	33	177.3	43	210.7
4	74.4	14	103.5	24	146.2	34	179.9	44	218.1
5	77.0	15	107.2	25	151.4	35	183.5	45	225.7
6	79.7	16	110.9	26	156.7	36	186.2	46	229.1
7	82.5	17	114.8	27	159.8	37	189.9	47	233.6
8	85.4	18	118.8	28	162.2	38	192.8	48	241.8
9	88.5	19	123.0	29	165.5	39	196.6	49	250.3
10	91.5	20	127.3	30	167.9	40	199.5	50	254.1

14.-DCS TABLE:

Nº	Code	Nº	Code	Nº	Code	Nº	Code	Nº	Code
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

15.-ESPECIFICACIÓN TÉCNICA:

15.1.-GENERAL:

Rango de frecuencia: 65MHz-108MHz (solo recepción de radio FM comercial).

VHF: 136MHz-174MHz (Rx / Tx).

UHF: 400MHz-480MHz (Rx / Tx).

Canales de memoria: hasta 128 canales

Estabilidad de frecuencia: 2.5ppm.

Paso de frecuencia: 2.5kHz / 5kHz / 6.25kHz / 10kHz / 12.5kHz / 25kHz.

Impedancia de la antena: 50Ω.

Temperatura de funcionamiento: -20 ° C a +60 ° C.

Voltaje de suministro: lones de litio recargables mAh 7.4V / 1800.

Consumo en espera

Consumo en recepción: 380mA

Consumo en la transmisión: ≤1.4 A.

Modo de operación: simple o semidúplex.

Ciclo de trabajo: 03/03/54 min. (Rx / Tx / En espera).

Dimensiones: 58 mm x 110 mm x 32 mm

Peso: 130 g (aproximado).

15.2. - TRANSMISOR:

Potencia de RF: 4W / 1W.

Tipo de modulación: FM.

Clase de emisión: 16KΦF3E / 11KΦF3E (W / N).

Desviación máxima: ≤ ± 5 kHz / ≤ ± 2.5 kHz (W / N).

Emisiones no esenciales: <-60 dB.

15.3. - RECEPTOR:

Sensibilidad del receptor: 0.2 μV (a 12 dB SINAD).

Intermodulación: 60 dB.

Salida de audio:

Radiación espuria:

Nota:

- Todas las especificaciones mostradas están sujetas a cambios sin previo aviso.

16.-SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Problema La radio no comienza.	Posible causa / solución La batería está baja, reemplace la batería con una batería cargada o proceda a la batería.
La batería se agota rápidamente.	La batería no está instalada correctamente, retire la batería y vuelva a conectarla.
El LED indicador de recepción se enciende pero no oye el altavoz.	
	La duración de la batería ha llegado a su fin, reemplace la batería por una nueva.
Al transmitir, los otros miembros de su grupo no reciben la comunicación. En el modo "en espera", el transceptor transmite sin presionar "PTT".	La batería está completamente cargada, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Asegúrese de que la configuración del volumen sea demasiado baja.
Una vez realizadas estas comprobaciones, si aún tiene problemas con el transceptor, consulte con su distribuidor, distribuidor o centro de servicio.	

17.-GARANTÍA: (Mejor compre las radios del distribuidor local).

CERTIFICADO DE GARANTÍA		
Marca: No. de modelo: Número de serie:	Marca: No. de modelo: Número de serie:	Marca: No. de modelo: Número de serie:
Nombre del comprador		
Direccion		Seal and name of the dealer:
Ciudad	Codigo Postal	
Provincia / Estado:	Tel no.:	
Fecha de compra:		
ADVERTENCIA: La garantía es válida siempre y cuando esté completa y correctamente cumplimentada de forma legible y presente de forma clara el sello y el nombre del distribuidor y haya adjuntado el comprobante de compra de los equipos.		

El dispositivo descrito en este Certificado está garantizado por un período de DOS AÑOS desde la fecha de la venta al usuario final. Este Certificado de garantía es único e intransferible y no puede volver a emitirse para nuevo o original o copia. La sustitución de una falla del producto o parte de la misma no implicará la extensión de la garantía.

La garantía cubre la sustitución y el reemplazo gratuito de todas las piezas defectuosas en materiales y componentes utilizados en la fabricación y / o montaje del aparato.

La garantía no cubre fallas causadas por accidente, instalación y uso inadecuados, descargas eléctricas (por ejemplo, tormentas), conecte una potencia diferente a la especificada, polaridad inversa en la dieta o reclamaciones debidas al deterioro de la apariencia externa del uso normal. ni la cantidad o condición de los accesorios.

La verificación de los accesorios es responsabilidad del comprador al momento de comprar el dispositivo.

La garantía no cubre las baterías recargables, incluso si son parte del equipo adquirido, ya que se consideran consumibles, el deterioro se debe informar dentro de un período de quince días a partir de la fecha de compra.

La garantía no tiene validez según las siguientes suposiciones:

- 1.- Dispositivos que han sido manipulados por otra persona o por alguien que no sea un proveedor de servicios autorizado.
2. - Equipo y accesorios en los que el número de serie ha sido alterado, eliminado o archivado ilegible.
3. - Uso del producto de lo previsto.

Para hacer uso de la garantía es necesario proporcionar al distribuidor o a cualquiera de los Servicios Autorizados el dispositivo defectuoso con sus accesorios y la siguiente documentación:

- 1.- Certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado.
- 2.- Factura original que identifica claramente el dispositivo y la fecha de compra.
3. - Descripción de las fallas.

Los términos de la garantía contenidos en este Certificado de Garantía no excluyen, modifican o restringen los derechos legales del comprador en virtud de las leyes vigentes en el momento de la compra, sino que se agregan a ellos.